



Department of French

**FREN 2203B : Introduction aux études littéraires 2
Hiver 2026**

Coordonnées

Nom : Sébastien Côté

Courriel : sebastien_cote@carleton.ca

Bureau : 1612-DT

Heures de bureau : mercredi (13h30-14h30), vendredi (10h-11h) et sur rendez-vous (zoom)

Page Brightspace du cours :

<https://brightspace.carleton.ca/d2l/le/content/365653/Home?itemIdentifier=D2L.LE.Content.ContentObject.ModuleCO-4550095>

Communication

Du lundi au vendredi entre 8h30 et 17h, les communications par courriel reçoivent généralement une réponse dans les 48 heures. Le courriel devrait être utilisé surtout pour les questions administratives ou pour aborder votre situation personnelle. Toute communication électronique devra être faite par l'intermédiaire de l'adresse @cmail.carleton.ca de l'étudiant-e. L'étudiant-e peut aussi participer aux heures de bureau prévues ou, au besoin, prendre rendez-vous.

Avertissement/Disclaimer

Language is fundamental to the human experience, and literature reflects an unlimited potential of human experiences. In our studies of French language and French-language literatures, we are exposed to a diversity of human realities from the past and present. Human realities range from the sublime to the horrendous. For the latter, we need only think of genocide, slavery, racism, sexism and other forms of discrimination, exploitation and persecution, all of which are products of humanity. To hide these would be to present an untrue picture of humanity and human history, which would be anathema to the academic enterprise. In our courses, there is sometimes content and language that are emotionally and intellectually challenging to engage with. You should be aware of this. When this happens (and it *may* be the case in our body of works, since the concept of normality has changed quite a bit in Canada since the 1830s), we take a scholarly approach to the problem and define and contextualize it, together as a community of learning. As a department, we are committed to maintaining a safe space of intellectual growth for all students, and co-discovery with course instructors.

1. Description du cours

Survol historique de la littérature canadienne d'expression française, surtout québécoise, notamment les grands mouvements et l'évolution des genres (contes, lettres, poésie, romans). Initiation aux méthodes et notions d'analyse littéraire. Le cours s'articule autour d'un corpus d'œuvres diversifiées, dont l'organisation servira à mieux approfondir les notions théoriques ciblées.

2. Préalables

FREN1100 ou 1110. Peut être suivi en parallèle avec FREN2100. Precludes additional credits for FREN 2201.

3. Objectifs d'apprentissage

Ce cours d'introduction permettra aux étudiant(e)s d'acquérir des connaissances élémentaires dans la littérature canadienne d'expression française (mouvements et écoles, genres, œuvres marquantes), de s'initier aux pratiques et discours de l'analyse littéraire (méthodologie, typologie du texte littéraire, concepts et enjeux de l'analyse de texte) et, enfin, de développer une réflexion *critique* sur le texte littéraire. Parallèlement à ces trois objectifs, lectures et travaux participeront à l'approfondissement des compétences langagières, tout particulièrement de l'expression écrite dans un cadre universitaire.

Ce cours vise également à atteindre les résultats d'apprentissage suivants du programme de français :

RA1. Atteindre un niveau de compétence en français permettant de communiquer dans des situations variées et sur un large éventail de sujets (conforme au niveau C1 du CECR ; CECR = Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues). [Renforcement]

RA2. Réfléchir à son propre apprentissage langagier de manière critique afin d'identifier ses erreurs, d'évaluer ses défis et objectifs, et d'identifier des ressources et des stratégies pour un apprentissage en autonomie. [Introduction]

RA3. Utiliser une méthode pour décomposer un article scientifique en ses principaux éléments afin de (re)construire un argumentaire. [Introduction]

RA4. Trouver et utiliser des publications scientifiques et des sources primaires pour recueillir des informations et appliquer une méthode d'enquête pour tirer des conclusions et communiquer les résultats. [Introduction]

RA5. Déterminer et appliquer une méthodologie ou une approche analytique appropriée pour interpréter un texte littéraire ou pour résoudre un problème linguistique et formuler des hypothèses simples. [Introduction]

RA6. Recueillir, évaluer, synthétiser et présenter des informations quantitatives ou qualitatives sur un sujet en littérature ou en linguistique de manière autonome ou collaborative. [Introduction]

RA8. Expliquer les concepts clés et utiliser la terminologie spécialisée dans les études et théories littéraires françaises et francophones : mouvements littéraires, auteur·rice·s et œuvres de diverses

périodes historiques (y compris la période contemporaine) et de différentes régions du monde francophone. [Introduction]

4. Textes et matériel de cours

A) Textes en vente à la Librairie du Soleil (33 rue George, Marché By)

- Eugène L'Écuyer, *La fille du brigand* (Nota Bene, 2023 [1844]) : 8,95\$+tx (ou moins)
- Nicolas Dickner, *Nikolski* (Alto, 2007 [2005]) : 17,95\$+tx (ou moins)
- Kim Thúy, *Ru* (10/10, 2009) : 14,95\$+tx (ou moins)

B) Œuvres choisies (Brightspace, section « Textes littéraires au programme »)

- Octave Crémazie, lettres sur la littérature canadienne-française (années 1860)
- Trois contes (à confirmer) : Philippe Aubert de Gaspé (fils), « Rose Latulipe » (1837) ; Paul Stevens, « Les trois diables » (1867) ; Honoré Beaugrand, « La chasse-galerie » (1892)
- Choix de poèmes

C) Articles (Ares, via Brightspace)

5. Calendrier du cours

Le programme intégral du cours est disponible sur Brightspace.

6. Modalités d'évaluation*

- Devoir (10%) : 28 janvier
- Notes de cours et exercices en classe (5% + 10%) : cumulatif, dates en fonction des œuvres
- Un examen en classe (20%) : 13 février
- Un entretien individuel pour discuter du travail écrit (10%) : r-v entre le 30 janvier et le 14 mars
- Un travail écrit (15%) : 27 mars
- Un examen final (30%) : période d'examens

***Deferred final exams**, which must be applied for at the RO, are available ONLY if the student is in good standing in the course. This means that you must have a chance to pass it. Students are expected to be available for the duration of a course including the examination period. Dates and deadlines are made available to students in the Carleton University Undergraduate Calendar well in advance of registration. No formally scheduled examinations will be informally accommodated.

a. Gestion des absences

Si vous êtes incapable de vous présenter à l'**examen final** pour une raison hors de votre contrôle, vous devez demander un *deferral* en remplissant le formulaire sur le site du registraire, <https://carleton.ca/registrar/deferral/>

Si vous devez manquer une autre composante de l'évaluation que l'examen final, vous devez contacter l'instructeur du cours dans les 24 heures de la remise du travail. L'instructeur pourrait vous demander les pièces justificatives suivantes :

1. Si l'absence durera **cinq jours ou moins**, une demande d'accommodement *short term*.
<https://carleton.ca/registrar/academic-consideration-coursework-form/>

2. Si l'absence durera **plus de cinq jours**, une demande d'accommodement *long term*.
<https://payments.carleton.ca/registrar/long-term-academic-considerations-for-coursework/>

b. Final Grade Approval

“Standing in a course is determined by the course instructor subject to the approval of the Faculty Dean. This means that grades submitted by the instructor may be subject to revision. No grades are final until they have been approved by the Dean.”

7. Téléphones, ordinateurs et tablettes en classe

Pour assurer un bon déroulement des séances, une meilleure concentration et un peu de dynamisme, j'exige que vous éteigniez et rangiez vos téléphones (comme au cinéma) et, sauf exceptions (voir paragraphe suivant*), que vous rangiez vos ordinateurs (ou tablettes). Autrement dit, ces appareils sont interdits, sauf si vous me démontrez formellement que vous en avez besoin. Si cette consigne n'est pas respectée, j'invoquerai systématiquement (et à voix haute) le point 7 du syllabus. En contrepartie, je vous fournirai gracieusement un cahier de 80 pages pour prendre des notes, ce que vous devrez faire (voir Évaluation). Un récent rapport de l'UNESCO me donne raison. Lire un article de synthèse [ici](#).

Évidemment, lorsque nous travaillerons sur des textes au format PDF, vous aurez le choix. Soit vous les imprimez pour mieux les annoter, soit vous apportez votre ordinateur en classe. Ces séances particulières seront clairement identifiées sur Brightspace au moyen d'un astérisque ().

8. Consignes pour les travaux et examens

- ◆ Tous les travaux, à l'exception des examens, sont à **produire au format suivant** : double interligne, police de 12 points, marges latérales de 2,5 cm, page titre (sans couverture plastifiée, cartonnée ou autre).
- ◆ **FREN2203 n'est pas un cours de langue, mais de littérature.** La qualité et la rigueur de l'expression écrite (orthographe, grammaire, ponctuation, etc.) sont donc des exigences, qui feront l'objet d'une évaluation (**25% de la note, selon le barème publié sur Brightspace**). Je vous encourage fortement à tirer profit du **service de soutien à l'écrit** mis à la disposition des étudiants (s'adresser au Département de français : **613-520-2168**).
- ◆ **Tout retard** sera pénalisé à raison de **10% par jour, fins de semaine incluses**. Seules les demandes de report **pour raison de force majeure** (par exemple un problème de santé dûment attesté) seront considérées. Aucun report ne sera accordé la veille pour le lendemain.
 - Assurez-vous de suivre les consignes suivantes : la première chose à faire en cas de retard prévu ou réel, c'est de m'écrire **le plus tôt possible** pour m'en avertir. Je vous demanderai alors de suivre la procédure décrite dans le paragraphe intitulé *Academic Consideration for Short-term Incapacitation*, que vous trouverez à la page 5 du présent syllabus. **Veillez noter que si je suis toujours sans devoir et sans nouvelles de vous cinq jours après la date de remise prévue, j'appliquerai la pénalité prévue sans nuance, peu important les circonstances.**

9. Generative Artificial Intelligence (AI)

In my opinion, the use of AI is an impediment to proper, long-term learning, but I know you will use it anyway. In this context, to what extent the use of AI is permitted in coursework?

- a. Description of how AI may be used in the course, including examples of what is permitted: you may use *Le bon patron*, *Antidote* or another form of AI to correct your grammar, syntax, etc. However, you must **absolutely** mention it very clearly.
- b. Description of how AI use should be documented: if you use any form of AI to correct your French, I want to see your original draft (in French, of course, with your ideas and mistakes) AND the final version. In addition, you must include a reflection (also in French, with your ideas and mistakes) on the method you used and how it helps you become better and autonomous: you must prove that you are not using AI just for getting a better grade! Any other generality about second language learning does not interest me and will be considered irrelevant.
- c. Rationale for the adoption of my AI policy: AI tools can produce structured texts in all major languages. Yet, this class is not about knowing how to write prompts, cheat, and finally never improve your French, but rather about learning how to read literary works and write about them in French from a personal perspective. Reading “essays” produced by bots is most probably one of the most boring tasks I have experienced in the recent years: you may not have a perfect grammar (which is normal), but you have better insights than bots...
- d. Description of limitations: please refrain from using AI for translating your texts into French.

In sum, as our understanding of the uses of AI and its relationship to student work and academic integrity continue to evolve, students are required to discuss their use of AI in any circumstance not described here with the course instructor to ensure it supports the learning goals for the course.

10. Academic Integrity

- a. Permissibility of submitting **substantially the same piece of work** more than once for academic credit.
 - Although this is not a violation of the Academic Integrity Policy, I prohibit students from re-using their own work from a different course/assignment, require students to cite such work, or to seek your permission before doing so.
- b. Permissibility of **group or collaborative work**.
 - Group or collaborative work is only allowed in specific circumstances (in-class exercises).
- c. Permissibility of the use of **generative artificial intelligence tools (e.g. ChatGPT) as per Section 9 above.**
- d. Plagiarism

“The University Academic Integrity Policy defines plagiarism as ‘*presenting, whether intentionally or not, the ideas, expression of ideas or work of others as one’s own.*’ This includes reproducing or paraphrasing portions of someone else’s published or unpublished material, regardless of the source, and presenting these as one’s own without proper citation or reference to the original source. Examples of sources from which the ideas, expressions of ideas or works of others may be drawn from include but are not limited to books, articles, papers, literary compositions and phrases, performance compositions, chemical

compounds, artworks, laboratory reports, research results, calculations and the results of calculations, diagrams, constructions, computer reports, computer code/software, material on the internet and/or conversations.”

Examples of plagiarism include, but are not limited to:

- any submission prepared in whole or in part, by someone else, including the unauthorized use of generative AI tools (e.g., ChatGPT)
- using ideas or direct, verbatim quotations, paraphrased material, algorithms, formulae, scientific or mathematical concepts, or ideas without appropriate acknowledgment in any academic assignment
- using another’s data or research findings without appropriate acknowledgement
- submitting a computer program developed in whole or in part by someone else, with or without modifications, as one’s own
- failing to acknowledge sources with proper citations when using another’s work and/or failing to use “quotations marks.”

Plagiarism is a serious offence that cannot be resolved directly by the course’s instructor.

The Associate Dean of the Faculty follows a rigorous [process for academic integrity allegations](#), including reviewing documents and interviewing the student, when an instructor suspects a violation has been committed. Penalties for violations may include a final grade of “F” for the course.

11. Statement on Student Mental Health

“As a student you may experience a range of mental health challenges that significantly impact your academic success and overall well-being. If you need help, please speak to someone. There are numerous resources available both on- and off-campus to support you. For more information, please consult <https://wellness.carleton.ca/>”

Emergency Resources (on and off campus)

- Crisis/Urgent Counselling Support: 613-520-6674 (Mon-Fri, 8:30-4:30)
- Suicide Crisis Helpline: call or text 9-8-8, 24 hours a day, 7 days a week.
- For immediate danger or urgent medical support: call 9-1-1

Carleton Resources

- Mental Health and Wellbeing: <https://carleton.ca/wellness/>
- Health & Counselling Services: <https://carleton.ca/health/>
- Paul Menton Centre: <https://carleton.ca/pmc/>
- Academic Advising Centre (AAC): <https://carleton.ca/academicadvising/>
- Centre for Student Academic Support (CSAS): <https://carleton.ca/csas/>
- Equity & Inclusivity Communities: <https://carleton.ca/equity/>

Off Campus Resources

- Distress Centre of Ottawa and Region: call 613-238-3311, text 343-306-5550, or connect online at <https://www.dcottawa.on.ca/>
- Mental Health Crisis Service: call 613-722-6914 or toll-free 1-866-996-0991, or connect online at <http://www.crisisline.ca/>
- Good2Talk: call 1-866-925-5454 or connect online at <https://good2talk.ca/>
- The Walk-In Counselling Clinic: for online or on-site service <https://walkincounselling.com>

12. Requests for Academic Accommodations

Carleton is committed to providing academic accessibility for all individuals. You may need special arrangements to meet your academic obligations during the term. The accommodation request processes, including information about the *Academic Consideration Policy for Students in Medical and Other Extenuating Circumstances*, are outlined on the Academic Accommodations website (students.carleton.ca/course-outline).

13. Policy on Classroom Recording (official text)

Unauthorized student recording of classroom or other academic activities (including advising sessions or office hours) is prohibited. Unauthorized recording is unethical and may also be a violation of University policy. Students requesting the use of assistive technology as an accommodation should contact the Paul Menton Centre. Unauthorized use of classroom recordings – including distributing or posting them – is also prohibited. Under the University's Copyright Policy, faculty own the copyright to instructional materials – including those resources created specifically for the purposes of instruction, such as lectures slides, lecture notes, and presentations. Students cannot copy, reproduce, display, or distribute these materials or otherwise circulate these materials without the instructor's written permission. Students who engage in unauthorized recording, unauthorized use of a recording, or unauthorized distribution of instructional materials will be referred to the appropriate University office for follow-up.